



#### Allegato n. 1

# CAPITOLATO SPECIALE PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI IN FAVORE DELLA POPOLAZIONE DETENUTA, IN MISURA ALTERNATIVA O NEOSCARCERATA CIG 66990338E8

- ART. 1 Oggetto dell'Appalto
- ART. 2 Descrizione del Servizio
- ART. 3 Requisiti professionali Personale
- ART. 4 Parti contraenti
- ART. 5 Durata dell'appalto
- ART. 6 Opzione Rinnovo e/o Proroga
- ART. 7 Importo a base d'asta
- ART. 8 Modalità di gara Criteri di aggiudicazione
- ART. 9 Luogo di esecuzione dell'appalto
- ART. 10 Modalità di gestione
- ART. 11 Responsabilità dell'Aggiudicatario
- ART. 12 Tutela dei lavoratori
- ART. 13 Scioperi Continuità del servizio
- ART. 14 Attività di controllo e ispezione
- ART. 15 Corrispettivo
- ART. 16 Ritenuta "a garanzia"
- ART. 17 Pagamenti e Fatturazione
- ART. 18 Obblighi di tracciabilità
- ART. 19 Cauzione provvisoria e cauzione definitiva
- ART. 20 Danni a cose o persone Polizza Assicurativa
- ART. 21 Inadempienze contrattuali





ART. 22 - Risoluzione del contratto

ART. 23 - Esecuzione in danno

ART. 24 - Recesso

ART. 25 - Attestazione di regolare esecuzione

ART. 26 - Riservatezza

ART. 27 - Sicurezza

ART. 28 - Sub-appalto

ART. 29 - Divieto di cessione del contratto e dei crediti

ART. 30 - Spese contrattuali

ART. 31 - Controversie e Foro Competente

ART. 32 - Normativa





#### Premessa

Il quadro offerto dalla nostra Costituzione (art.2 e 27) si caratterizza per il pieno riconoscimento e la tutela dei diritti dell'uomo e del rispetto della sua dignità ivi compresa quella delle persone detenute e/o condannate. Più concretamente la ratio delle norme nazionali e transnazionali che si sono succedute nell'arco dell'ultimo trentennio, i profili giurisprudenziali, gli studi di settore e le linee di indirizzo delle politiche sociali orientano efficacemente gli interventi nella direzione attuativa del principio costituzionale che sottolinea ed esalta la funzione rieducativa della pena intesa in termini di restituzione e risocializzazione della persona. Ed è proprio nell'ambito della risocializzazione del detenuto e del condannato che le istituzioni, a vari livelli, sono chiamate a giocare un ruolo fondamentale nella costruzione di piani, programmi, progetti. A seguito dell'entrata in vigore della legge 354/1975 "Norme sull'Ordinamento penitenziario e sulla esecuzione delle misure privative e limitative della liberta" e s. m. i., del D. Lgs. 112/98, della L.328/2000, e della Legge Costituzionale n. 3/01 di modifica del Titolo V della Costituzione, le Regioni e le Amministrazioni Locali hanno assunto un ruolo di programmazione, coordinamento ed attuazione delle politiche sociali, al fine di rimuovere gli ostacoli che impediscono la piena parità delle persone nella vita sociale, culturale ed economica, quindi anche dei soggetti adulti e minori sottoposti a provvedimenti dell'Autorità Giudiziaria. Fra i compiti istituzionali di ASP vi è quello di programmare servizi a sostegno della popolazione detenuta ed ex detenuta finalizzati alla inclusione sociale della stessa, in particolare attraverso l'accompagnamento al lavoro e il sostegno a percorsi di autopromozione individuale. In questo contesto, ASP per le specifiche competenze attribuite dalla L.328/2000, ferme restando le competenze del Ministero della Giustizia in materia di esecuzione penale interna, nonchè delle disposizioni impartite dal DPR 616/77 in materia di assistenza ai detenuti, ex detenuti e alle loro famiglie, attua interventi socio-assistenziali finalizzati a favorire il reinserimento sociale degli stessi e la piena riabilitazione promuovendo interventi e prestazioni, informazioni, orientamento e accompagnamento.

# ART. 1 - Oggetto dell'Appalto

L'Appalto ha per oggetto l'organizzazione del progetto sportello informativo detenuti ha lo scopo di migliorare le condizioni di vita dei detenuti all'interno della Casa Circondariale e di sostenere i detenuti che escono dall'Istituto e devono reinserirsi nel tessuto sociale.





#### ART. 2 – Descrizione del servizio

Le attività interne al carcere vengono effettuate mediante la presenza di un mediatore culturale e di un operatore del sociale. In particolare il progetto prevede l'attivazione di uno sportello d'ascolto all'interno dell'istituto di pena di Ferrara e di ASP. Obiettivo fondamentale dei servizi di Sportello informativo sociale è l'inclusione sociale delle persone incorse in reato, in particolar modo attraverso l'accompagnamento al lavoro ed il sostegno in percorsi di autopromozione individuale nell'ambito di progetti di accompagnamento individualizzati, da sviluppare dapprima all'interno degli istituti di pena, per poi collegarsi con la rete dei servizi sociali e sanitari del territorio.

Lo sportello dovrà fornire informazioni ed attivare servizi, garantire l'accompagnamento verso percorsi individualizzati in rete con l'Ufficio Esecuzione Penale Esterna, le aree di servizio sociale di Ferrara, le ASL, la scuola, gli enti di formazione ed il terzo settore.

L'organizzazione del servizio e l'apertura dello sportello interno ed esterno della Casa Circondariale di Ferrara saranno definite in base alla programmazione che sarà definita congiuntamente tra ASP e Casa Circondariale. Indicativamente l'apertura dello sportello interno per il mediatore è di 3 (tre) giorni la settimana e per l'operatore di un giorno. Il mediatore culturale sarà presente in Asp ogni 15 (quindici giorni) e l'operatore sociale dovrà effettuare due accessi.

#### ATTIVITA' INTERNE AGLI ISTITUTI DI PENA:

# Lo Sportello è così strutturato:

- Sportello informativo sociale: ovvero ascolto, comprensione dei bisogni, azione informativa con particolare attenzione ai dimittendi per i quali facilitare la presa in carico dei Servizi territoriali competenti o un reintegro nei contesti di provenienza
- -Supporto alle attività dei patronati per le pratiche inerenti, sostegno al detenuto nelle attività di richiesta/rinnovo dei documenti
- Sportello Nuovi Giunti: affiancamento all'attività dell'educatore della casa circondariale o del sanitario per supportarli nella loro presa in carico dei nuovi giunti al fine di sostenere il detenuto nel primo e più complesso periodo di detenzione.





- Supporto alle attività di formazione e avviamento al lavoro: ovvero attivazione di tutti quegli strumenti che possano favorire il reinserimento lavorativo del detenuto o neo scarcerato (entro i 6 mesi)

#### ATTIVITA' ESTERNE AGLI ISTITUTI DI PENA

- Sportello informativo sociale: ovvero attivazione di interventi educativi finalizzati all'inclusione sociale e al cammino di maturazione personale dell'utente. Attivazione della rete dei servizi territoriali finalizzati all'inclusione sociale dell'utente:
- Orientamento e accompagnamento al lavoro: attivazione di percorsi personalizzati di reinserimento lavorativo o di formazione professionale;
- Lavoro di Rete: ovvero attivazione della rete di servizi sia Pubblici che del Privato Sociale, per la realizzazione del progetto personalizzato dell'utente

Il servizio di mediazione potrà pertanto contribuire al superamento delle barriere linguistiche nel sistema penitenziario, principalmente facilitando ai detenuti stranieri la comprensione delle leggi e delle regole di contesto, nonché, qualora se ne ravvisino la possibilità e l'utilità, coadiuvando gli operatori penitenziari e sveltendo le procedure burocratiche, secondo quanto l'ASP riterrà proficuo e fattibile attuare. I mediatori culturali potranno essere altresì coinvolti, a discrezione di ASP, in particolari iniziative rivolte ai detenuti stranieri, quali azioni di alfabetizzazione linguistica o percorsi lavorativi, formativi o in generale di reinserimento sociale. L'operatore sociale dovrà in particolare essere di sostegno a progetti educativi personalizzati condivisi sia dalla Direzione e l'area pedagogica della Casa Circondariale che dall'Ufficio di Esecuzione penale in relazione diretta con il Tribunale di sorveglianza, sia con il servizio sociale territoriale.

#### RAPPORTI CON IL SERVIZIO SOCIALE AREA IMMIGRAZIONE-DEVIANZA

Spetterà al Coordinatore attivare in sinergia con l'ente gestore:

- 1. raccordo con Uepe, Casa Circondariale, garante dei diritti dei detenuti e Terzo settore nonché Comune di Ferrara
- 2. progettazione, analisi dei bisogni, supervisione e verifica degli interventi;
- 3. programmazione diretta con gli operatori delle attività, iniziative progetti innovativi
- 4. verificare il buon funzionamento del servizio e concordare l'orario di attività.

Il soggetto gestore dovrà concordare con il Coordinatore dell'area migrazione-devianza un piano di intervento personalizzato dal quale risulti: gli obiettivi, le attività svolte e i risultati raggiunti. Su ogni progetto dovranno inoltre essere garantite almeno due verifiche all'anno.





Per una corretta gestione del servizio il soggetto gestore è tenuto ad adottare idonee forme di controllo delle presenze degli operatori tenendo informato il Coordinatore dell'area migrazione-devianza circa la modalità e gli esiti dell'attività di controllo effettuata.

Dovrà inoltre mettere a disposizione di strumenti di lavoro quali P.C e cellulare

# ART. 3 – Requisiti professionali - Personale

L'Aggiudicatario nell'esecuzione del presente contratto dovrà utilizzare personale in possesso di adeguate qualifiche professionali e non aver alcun pregresso problema con la giustizia perché deve essere autorizzato dal tribunale ad entrare in carcere.

Nell'impiego del personale l'Aggiudicatario deve preferire, a parità di condizioni, in prima istanza, coloro che già hanno prestato servizio in servizi analoghi a quelli oggetto del presente appalto. Il soggetto gestore dovrà assicurare il regolare e puntuale adempimento del servizio affidatole, utilizzando personale con qualifica individuabile tra le seguenti professionalità:

- a) Operatore sociale per 16 ore settimanali: educatore professionale, pedagogista, assistente sociale, con iscrizione ai relativi albi professionali (se previsti), che vanti un'esperienza di almeno 1 anno nel settore adulti e con conoscenza delle metodologie di intervento, capacità di programmazione ed organizzazione dei servizi oggetto del presente appalto;
- b) Il mediatore culturale per 18 ore settimanali deve essere in possesso della qualifica di "Mediatore culturale" o di altra attestazione che comprovi lo svolgimento di corsi di formazione per "Mediatore Culturale" organizzati da Enti di Formazione autorizzati. Deve possedere un'esperienza di almeno 1 anno in servizi analoghi a quelli citati. Deve conoscere la lingua italiana, araba, francese e dialetti magrebini.

Tutte le figure professionali dovranno essere iscritte agli Albi Professionali, laddove previsto.

Il soggetto gestore dovrà inoltre garantire un coordinatore che costituisce l'elemento di collegamento con l'ASP che si occuperà in particolare di:

- a) curare i collegamenti con la coordinatrice dell'area immigrazione-devianza e il coordinamento dei contatti con gli operatori del territorio, per il corretto svolgimento degli interventi programmati a favore degli utenti, con particolare riferimento al coordinamento degli scambi informativi e dei raccordi operativi con i servizi comunali in ordine agli aspetti di appropriatezza e continuità assistenziale dei Progetti personalizzati nonché in ordine alla coerenza delle specifiche misure di volta in volta individuate rispetto ai Progetti personalizzati;
- b) espletare l'attività istruttoria prevista dalla normativa per gli inserimenti lavorativi.
- c) prestare particolare attenzione alla formazione continua degli operatori





- d) partecipare alle riunioni programmate dai referenti di ASP per approfondimenti e iniziative connesse allo svolgimento delle attività oggetto dell'appalto, ogni qualvolta la sua presenza sarà richiesta;
- d) predisporre e trasmettere ad ASP delle relazioni sull'andamento del servizio e la tenuta dati quali/quantitativi

L'aggiudicatario è tenuto ad osservare il trattamento economico e normativo vigente per tutto il personale utilizzato, nei modi e termini di legge e dei contratti nazionali di lavoro. L'aggiudicatario dovrà trasmettere, nel caso venga richiesto da ASP, copia della documentazione comprovante il versamento dei contributi previdenziali ed assicurativi effettuato per il proprio personale, fermo restando la facoltà, per l'Ufficio stesso, di richiedere direttamente opportuni accertamenti in merito ai competenti uffici. Qualora risulti che l'aggiudicatario non abbia ottemperato a qualcuno degli obblighi suddetti. ASP ha la facoltà di operare una trattenuta cautelativa sulle fatture da liquidare pari al 20% del corrispettivo mensile, fino ad avvenuta regolarizzazione. Resta inteso, in ogni modo, che ASP, rimane del tutto estranei ai rapporti, ivi compreso qualsiasi vertenza economica e/o giuridica, che andranno ad instaurarsi fra l'aggiudicatario ed il personale dipendente. Ferma restando la formazione obbligatoria prevista dalle vigenti normative in materia, con particolare riferimento al D.lgs. 81/2008 e s.m.i., Il soggetto aggiudicatario deve assicurare a tutto il personale in servizio adeguata formazione nelle materie relative al servizio oggetto dell'appalto, nonché dare conoscenza dettagliata del presente Capitolato, allo scopo di adeguare il servizio agli standard di qualità richiesti da ASP. La formazione dovrà avere caratteristiche di specificità, permanenza e durata, lungo tutto il corso di vigenza del contratto. L'Aggiudicatario si obbliga in ogni caso a mantenere per tutta la durata dell'appalto gli stessi operatori inizialmente indicati, fatti salvi i casi di forza maggiore e quelli indipendenti dalla volontà dello stesso Aggiudicatario. La sostituzione degli operatori assenti dovrà avvenire per assenze non programmate che superino i 30 giorni consecutivi con personale avente le medesime caratteristiche. Di tutte le assenze e delle relative sostituzioni deve essere data sollecita comunicazione al committente. Il soggetto aggiudicatario deve garantire l'immediata sostituzione di quegli operatori che, a giudizio del committente, dovessero risultare inidonei allo svolgimento del servizio.

# ART. 4 – Parti contraenti

Parti contraenti del presente capitolato sono l'ASP – Centro Servizi alla Persona di Ferrara (denominata nella documentazione di gara anche "ASP" o "Stazione Appaltante" e l'impresa appaltatrice del Servizio di seguito denominata anche "Aggiudicatario o Ditta").





#### ART. 5 – Durata dell'appalto

L'appalto avrà la durata di 12 mesi quindi presumibilmente **dall'1.07.2016** per un totale di **n. 365 giorn**i salvo recesso anticipato in caso del venir meno delle esigenze.

Occorre precisare che:

- la stipula del contratto è condizionata all'erogazione dei fondi della Regione Emilia Romagna e del Comune di Ferrara
- esso avrà decorrenza da detta contribuzione;
- ove tale erogazione non dovesse avvenire si addiverrà alla revoca per la giusta causa discendente dalla sopravvenuta assenza di provvista per causa non imputabile alla Stazione appaltante, in quanto costituita non da "fondi propri" dell'aggiudicazione senza indennizzo alcuno dovuto all'aggiudicatario.

In caso di scadenza naturale od anticipata del servizio, l'Aggiudicatario, su richiesta dell'ASP, si impegna ad assicurare la prosecuzione delle attività per non oltre sessanta (60) giorni al fine di consentire il graduale passaggio delle competenze al nuovo incaricato.

#### ART. 6 – Opzione Rinnovo e/o proroga

E' prevista la possibilità di rinnovo per un pari periodo di ulteriori 12 (dodici) mesi.

Qualora alla scadenza del contratto non dovessero risultare completate le formalità per un'eventuale nuova aggiudicazione, l'Aggiudicatario, dovrà garantire, il regolare svolgimento di tutte le prestazioni previste e comunque sino alla data di subentro della nuova Ditta, alle condizioni del contratto originario.

# ART. 7 - Importo a base d'asta

Il servizio oggetto del presente capitolato verrà aggiudicato mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'art. 95 del D. Lgs. 50/2016 con attribuzione da parte di una specifica commissione di punti 30,00/100,00 calcolato sul ribasso offerto del prezzo a base d'asta e Punti 70,00/100,00 calcolati sull'elemento qualità.

La base d'asta del servizio per un periodo di 12 mesi è pari ad € 38.000

L'offerta economica non può superare in nessun caso la base d'asta.





Il valore stimato del servizio, senza le eventuali opzioni di proroga o rinnovo previste dall'art. 6, è pertanto pari al massimo corrispondente ad € 76.000,00 (gli importi si intendono IVA esclusa se dovuta) = per <u>il</u> periodo di 24 mesi (calcolato su 730 giorni)

Con il corrispettivo offerto in sede di gara l'Aggiudicatario si intende compensato di qualsiasi suo avere o pretendere dall'ASP per la gestione del servizio di cui alla presente gara.

#### ART. 8 - Modalità di gara - Criteri di aggiudicazione

Le ditte dovranno presentare un'offerta relativa al servizio indicato all'art.2.

Il servizio oggetto del presente capitolato verrà aggiudicato mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa con attribuzione da parte di una specifica commissione:

#### Offerta economica: max. punti 30,00/100,00

I punteggi verranno attribuiti sulla base del ribasso offerto.

Punti 30,00 al ribasso migliore. Alle altre offerte sarà attribuito un punteggio proporzionale.

# Offerta tecnica/qualitativa: max. punti 70,00/100,00

La commissione avrà a riferimento l'efficacia gestionale dei servizi, il merito tecnico e la qualità dei progetti, le capacità imprenditoriali delle imprese partecipanti pertanto il punteggio dell'offerta tecnica verrà attribuito

MODELLO ORGANIZZATIVO DEL CONCORRENTE	max punti 30
(programmazione e pianificazione del servizio oggetto dell'appalto, modalità di	
selezione del personale e modalità e tempi di sostituzione del personale, modalità di	
contenimento del turn over, descrizione delle attività con articolazione in fasi e tempi,	
modello operativo ed organizzativo proposto. approccio metodologico e strumenti di	
lavoro proposti, descrizione dettagliata del servizio, aderente con i principi, le	
finalità e le azioni stabiliti nel presente capitolato)	
RISORSE UMANE E FORMAZIONE DEGLI OPERATORI IMPEGNATI PER I	max punti 16
SERVIZI OGGETTO DELL'APPALTO	
(Valutazione curricula del personale impegnato con esperienza di almeno un anno in un	





ufficio di esecuzione penale esterna o carcere- servizio sociale professionale per adulti	
esperienza professionale, Conoscenza di due lingue oltre all'italiano per la mediatrice e	
di almeno un'altra lingua per l'operatore sociale conoscenza della legislazione in campo	
di accesso al lavoro, sull'area immigrazione e socio assistenziale descrizione del piano	
di formazione/aggiornamento con riferimento ai contenuti tematici, al numero delle ore	
da destinare al personale occupato nel servizio distinguendo tra formazione obbligatoria	
da DLg 81/08 e professione-tecnico)	
CAPACITÀ DI ATTIVARE E COLLABORARE CON LA RETE DEI SERVIZI	max punti 7
TERRITORIALI	
(descrivere le modalità con le quali la ditta andrà ad assicurare il raccordo operativo con	
i servizi socio-sanitari e con le risorse locali: associazioni, volontariato, finalizzato al	
miglioramento del servizio, documentare quanto attivato con accordi di partenariato,	
protocolli d'intesa, atti di adesione)	
MODALITÀ E STRUMENTI DI MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DELLE	max punti 10
ATTIVITÀ, DELLA QUALITÀ DEI SERVIZI EROGATI E DEL GRADO DI	
SODDISFAZIONE DELL'UTENZA	
(strumenti utilizzati per rilevare i bisogni degli utenti, per valutare il lavoro effettuato,	
per rilevare il grado di soddisfacimento dell'utenza, delle famiglie)	
CAPACITÀ DI RAPPRESENTARE ED OFFRIRE ELEMENTI MIGLIORATIVI	max punti 7
AGGIUNTIVI IN TERMINI DI STRUTTURE /STRUMENTI/	
ATTREZZATURE/ RISORSE	

La relazione, non dovrà superare le 5 facciate di testo numerate in formato A4, esclusi i curricula. Le parti di relazione eccedenti le 5 facciate non saranno valutate dalla commissione anche se contenenti elementi soggetti a valutazione. La relazione dovrà essere datata e sottoscritta dal legale rappresentante del candidato; in caso di associazione temporanea da tutti i soggetti raggruppati. L'aggiudicazione avverrà anche in presenza di una sola offerta valida se ha ottenuto almeno 40 punti per il progetto tecnico. I punteggi saranno attribuiti in proporzione: il punteggio max all'offerta migliore ed in proporzione alle altre offerte.

Per il calcolo dei punteggi si utilizzeranno due cifre decimali con arrotondamento per eccesso o per difetto a seconda che il terzo decimale sia rispettivamente pari/superiore od inferiore a 5. Il punteggio complessivo





verrà calcolato sommando i punteggi attribuiti per ciascun elemento di valutazione tecnica ed economica. L'Aggiudicatario sarà quello che avrà ottenuto il miglior punteggio complessivo tra offerta tecnica e offerta economica. Le operazioni di attribuzione del punteggio per la qualità, di competenza della Commissione Tecnica, si svolgeranno in seduta segreta. Le operazioni di attribuzione del punteggio economico, si svolgeranno in seduta pubblica.

# ART. 9 - Luogo di esecuzione dell'appalto.

Il servizio dovrà essere eseguito presso Casa Circondariale di Ferrara e presso ASP (via Ripagrande, 5 Ferrara).

#### ART. 10 - Modalità di gestione

L'Aggiudicatario provvede all'attivazione dei servizi di cui all'art. 2 del presente capitolato con decorrenza dalla data di aggiudicazione.

Per lo svolgimento delle attività di cui all'art. 2, l'Aggiudicatario si impegna a dare attuazione al piano di svolgimento delle attività così come indicato nella propria offerta tecnica presentata in sede di gara, tenendo conto delle esigenze e delle specifiche modalità di realizzazione da concordarsi con l'ASP. La Stazione Appaltante si riserva di prescrivere ulteriori e/o diverse modalità di articolazione del servizio, anche in riferimento a periodi e sedi di espletamento del servizio, qualora le ritenga opportune, anche in deroga all'offerta tecnica presentata e valutata.

#### ART. 11 - Responsabilità dell'Aggiudicatario

L'Aggiudicatario è responsabile della corretta esecuzione delle disposizioni e prescrizioni impartite con il presente capitolato, nonché dell'ottemperanza a tutte le norme di legge e regolamenti in materia di diritto del lavoro.

L'Aggiudicatario ha l'obbligo di fornire all'ASP, se richiesto, tutta la documentazione necessaria ad accertare l'effettività di tale ottemperanza.

L'Aggiudicatario è, inoltre, direttamente responsabile di tutti gli eventuali danni di qualunque natura e per qualsiasi motivo arrecati a persone, cose e/o materiali che risultassero causati per responsabilità dell'Aggiudicatario medesimo o dei richiedenti protezione, anche nel caso di danni prodotti da negligenza e da un non corretto espletamento dei servizi assegnati e/o utilizzo dei beni mobili ed immobili.





In ogni caso l'Aggiudicatario stesso dovrà provvedere tempestivamente e a proprie spese al risarcimento dei danni causati a beni od oggetti e alla riparazione e sostituzione delle parti o strutture deteriorate.

Qualora, nel corso dell'esecuzione dei servizi si verifichino irregolarità, problemi o altri inconvenienti di qualsiasi natura, il referente dell'appalto deve darne tempestiva comunicazione al Responsabile dell'ASP e comunque prestarsi a tutti gli accertamenti del caso.

Fermo restando quanto sopra previsto, l'Aggiudicatario è inoltre tenuto a stipulare idonea polizza assicurativa per i danni causato dal proprio personale.

# ART. 12 - Obblighi dell'Aggiudicatario

Gli obblighi dell'Aggiudicatario sono i seguenti:

□ rispettare gli standard qualitativi e le norme di funzionamento dei servizi definite dall'ASP
□ impegnarsi a svolgere direttamente tutte le attività ed i servizi di cui all'art. 2 del presente capitolato
$\Box$ il referente dell'appalto deve operare in accordo con l'ASP, provvedendo a coordinare tutti i servizi espletati nello stesso
□ attenersi alle disposizioni indicate dall'ASP nell'espletamento delle attività appaltate, comunicando le eventuali proposte di diversa organizzazione dei servizi
□ attuare gli indirizzi dell'ASP finalizzati a un miglior funzionamento del servizio
$\Box$ rispettare ed assicurare il rispetto degli standard qualitativi e delle norme di funzionamento dei servizi definiti nonché il rispetto dei regolamenti e degli atti dell'ASP.
L'Aggiudicatario dovrà osservare l'obbligo di diligenza nella esecuzione del servizio.
Sono a carico dell'Aggiudicatario, intendendosi remunerati con il corrispettivo contrattuale:
□ i rischi connessi all'esecuzione del contratto;
□ gli obblighi e le responsabilità per retribuzioni, contributi assicurativi e previdenziali, assicurazioni, requisiti del personale impiegato nell'appalto;

□ tutte le spese inerenti e conseguenti alla sottoscrizione del contratto, senza diritti di rivalsa.







Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni tecniche e di sicurezza, anche se entrate in vigore successivamente alla stipula del contratto, resteranno ad esclusivo carico dell'Aggiudicatario, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale e lo stesso non potrà, pertanto, avanzare pretese di compensi, a tal titolo, nei confronti dell'ASP.

L'Aggiudicatario si impegna espressamente a manlevare e tenere indenne l'ASP da tutte le conseguenze derivanti dalle eventuali inosservanze delle norme e prescrizioni tecniche e di sicurezza vigenti.

Durante la vigenza del contratto, l'Aggiudicatario è tenuto a impiegare, negli interventi oggetto dell'appalto, personale in possesso dei seguenti requisiti (richiesti anche in caso di impresa individuale):

□ età non inferiore a 18 anni e adeguata conoscenza della lingua italiana (sia parlata che scritta);

□ specifica formazione e qualificazione in relazione alla tipologia, alle caratteristiche, alle condizioni e alle modalità del servizio appaltato, all'uso di attrezzature, macchinari, materiali e prodotti di consumo, alle specifiche problematiche sulla sicurezza;

□ l'eventuale personale non comunitario deve essere munito di carta di soggiorno o permesso di soggiorno; in alternativa, di nulla osta al lavoro e contratto di soggiorno e, ove previsto, dell'equiparazione del titolo di studio richiesto.

L'Aggiudicatario si impegna a garantire il personale necessario all'erogazione dei servizi, secondo quanto disposto dall'art. 2 del presente capitolato.

L'Aggiudicatario assume direttamente, nelle modalità previste dalla legge, il personale necessario per la gestione dei servizi, con esclusione di qualsiasi rapporto diretto di quest'ultimo con l'ASP; deve fornire adeguate garanzie sulla conoscenza e sul rispetto da parte del personale dei requisiti di esecuzione del servizio impiegando personale appositamente formato, continuamente aggiornato, ai fini di una corretta e puntuale esecuzione del servizio.

L'Aggiudicatario è comunque responsabile del comportamento dei suoi dipendenti e delle eventuali loro inosservanze alle norme del presente capitolato.

L'Aggiudicatario si impegna altresì a:

A. attenersi al rispetto dei criteri di gestione definiti dall'ASP e delle modalità attuative dei servizi stessi così come definiti nel presente capitolato;





- B. attenersi alle disposizioni impartite dall'ASP nell'espletamento delle attività e dei servizi in gestione e nel mantenimento degli standard qualitativi indicati nel presente capitolato;
- C. designare e comunicare all'ASP, in seguito all'aggiudicazione, il nominativo del referente per l'appalto, nonché a trasmettere copia del relativo *curriculum vitae*;
- D. comunicare all'ASP, in seguito all'aggiudicazione, i nominativi degli operatori impiegati, indicati in sede di gara, nonché a trasmettere copia dei relativi *curricula vitae*;
- E. sostituire tempestivamente anche il personale che, ad insindacabile giudizio dell'Amministrazione appaltante e su richiesta scritta, si sia dimostrato non idoneo ad un corretto svolgimento dei compiti assegnati;
- F. non sostituire il personale indicato in sede di gara (i cui nominativi sono comunicati all'ASP in seguito all'aggiudicazione), che ha costituito valutazione ai fini dell'aggiudicazione, senza giustificato motivo, che deve essere comunicato all'ASP;
- G. provvedere alla sostituzione in caso di assenze del personale impiegato nell'esecuzione dell'appalto con personale in possesso almeno degli stessi requisiti previsti dal presente capitolato;
- H. nel caso di sostituzione o variazione del personale per giustificato motivo, a sottoporre il nominativo del nuovo operatore al responsabile dell'ASP che deve approvare per iscritto il nominativo proposto, previa verifica della sussistenza dei requisiti previsti dal presente capitolato;
- I. garantire, da parte degli addetti al servizio, la massima riservatezza su ogni aspetto del servizio svolto e ad assicurare il rispetto della puntualità dei servizi.

# ART. 13 – Tutela dei lavoratori, della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro - D.Lgs 81/08.

- L'Aggiudicatario si impegna a ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro, di igiene e sicurezza, nonché alla disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.
- L'Aggiudicatario si obbliga ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti Collettivi e Integrativi di Lavoro, applicabili, alla data della stipula del contratto, alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche e integrazioni. La Ditta si obbliga a continuare ad applicare i suddetti contratti anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione;





tali obblighi vincolano la Ditta anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del contratto.

Il mancato rispetto delle norme in materia di lavoro o previdenziale comporta l'immediata risoluzione del contratto.

L'ASP è assolutamente estranea al rapporto di lavoro costituito tra l'Aggiudicatario ed il proprio personale addetto al servizio e non potrà mai essere coinvolto in eventuali controversie che dovessero insorgere, in quanto nessun rapporto di lavoro si intenderà instaurato tra il personale dell'Aggiudicatario e l'ASP.

L'Aggiudicatario, pertanto, a mezzo del proprio personale, dovrà assicurare gli adempimenti ed i servizi di cui al D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro, con particolare riferimento alla nomina dei responsabili della sicurezza e degli addetti al primo soccorso e al servizio antincendio che saranno provvisti della necessaria qualifica.

L'aggiudicatario, al momento della sottoscrizione del contratto, dovrà presentare un'autocertificazione nella quale attesta di avere adempiuto a tutti gli obblighi previsti dalla vigente normativa in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro, necessari e propedeutici all'avvio del servizio oggetto di affidamento.

L'aggiudicatario è tenuto al pieno e totale rispetto della normativa in materia di "tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" D.Lgs. 81 del 9 aprile 2008 e successive modificazioni nonché normative collegate ed indica il proprio Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione che si dovrà coordinare con quello dell'Amministrazione;

- 4. Il soggetto aggiudicatario si impegna a comunicare in forma scritta, entro il mese successivo l'avvio del servizio le informazioni, allegate al contratto, con riferimento a:
- Nominativo del Datore di Lavoro;
- Nominativo del rappresentante dei lavoratori;
- Nominativo del Medico competente;
- Formazione professionale documentata in materia di sicurezza dei lavoratori





#### ART. 14 – Scioperi – Continuità del servizio

In caso di sciopero del personale o di disguidi nel funzionamento del servizio, troverà applicazione la legge n. 146/90 e ss.mm.ii e le norme di garanzia dei servizi pubblici essenziali previsti dal C.C.N.L. di categoria dell'Aggiudicatario.

L'Aggiudicatario dovrà garantire la continuità nello svolgimento del servizio anche in caso di motivato impedimento assumendosene tutti gli oneri.

# ART. 15 – Corrispettivo

Il corrispettivo dovuto all'Aggiudicatario, a fronte dei servizi di cui all'art. 2 del presente capitolato, corrisponde all'offerta economica presentata in sede di gara.

Tutti gli obblighi e gli oneri derivanti all'Aggiudicatario dall'esecuzione del capitolato, da tutti gli atti di gara e dall'osservanza di leggi e regolamenti, nonché da disposizioni emanate o che venissero emanate dalle competenti autorità, sono compresi nel corrispettivo contrattuale.

Il ribasso d'asta è stato determinato a proprio rischio dall'Aggiudicatario in base ai propri calcoli, alle proprie indagini, alle proprie stime pertanto l'offerta è fissa ed invariabile indipendentemente da qualsiasi imprevisto o eventualità, facendosi carico di ogni relativo rischio e/o alea. L'Aggiudicatario, pertanto, non potrà vantare diritto ad altri compensi, ovvero ad adeguamenti, revisioni o aumenti del corrispettivo indicato nell'offerta per tutta la durata contrattuale e per i periodi di cui all'art. 6 del presente capitolato.

I prezzi dell'offerta, presentati dalla ditta risultata aggiudicataria, rimarranno invariati per tutta la durata del contratto.

# ART. 16 - Ritenuta a garanzia

L'Appalto oggetto del presente capitolato è somministrazione ai sensi dell'art. 1559 cod. civ., in quanto l'Aggiudicatario si obbliga, verso corrispettivo, a eseguire a favore dell'ASP una prestazione continuativa di servizi; l'ASP, pertanto, è tenuta a praticare sull'importo delle prestazioni la ritenuta "a garanzia" previste dal Codice dei Contratti.

L'importo delle ritenute sarà svincolato in sede di liquidazione finale, alla conclusione del contratto, dopo l'approvazione da parte della Stazione appaltante dell'attestazione di regolare esecuzione del contratto, previo rilascio del Documento Unico di Regolarità Contributiva.





# ART. 17 – Pagamenti e Fatturazione

Le fatture dovranno essere emesse mensilmente sulla base delle effettive presenze comunicate giornalmente e verificate dall'ASP e sulla retta giornaliera/costo pro-capite/pro-die offerta in sede di gara.

Il pagamento dovuto all'aggiudicatario per i servizi di cui al presente capitolato saranno corrisposti con cadenza mensile.

Le fatture mensili dovranno essere emesse dall'aggiudicatario con data di emissione entro i primi 10 giorni di ogni mese

Il pagamento, a mezzo bonifico bancario, sarà effettuato a 60 giorni dalla data della fattura fine mese. Scaduto il termine di pagamento di cui sopra l'ASP non potrà essere considerata in mora se non dopo l'inutile decorso di 60 giorni dal ricevimento di raccomandata A.R. di sollecito, affidata alle poste, dopo la scadenza di pagamento. In ogni caso, il tasso applicato sarà quello legale.

Le fatture dovranno essere intestate ad ASP Centro Servizi alla Persona Via Ripagrande n. 5 - 44121 Ferrara, codice fiscale 80006330387 – partita IVA 01083580389.

Si precisa che:

□ ASP ha deputato alla ricezione delle fatture elettroniche datate dal 31/03/2015, attraverso il Sistema di Interscambio (SDI), l'Ufficio con CODICE UNIVOCO : UF0ECY (il terzo carattere è NUMERICO).

□ che l'IVA sulle fatture emesse dal 01/01/2015 verrà versata da ASP, in qualità di Ente Pubblico ai sensi del nuovo Articolo 17-TER DPR 633/72 che prevede la SCISSIONE DEI PAGAMENTI (SPLIT PAYMENT).

Resta inteso che in nessun caso, ivi compreso il caso di ritardi nei pagamenti dei corrispettivi dovuti, l'Aggiudicatario potrà sospendere il servizio e, comunque, lo svolgimento delle attività previste dal presente capitolato. In caso di inadempienza a tale obbligo, il contratto potrà essere risolto con dichiarazione unilaterale da comunicarsi con lettera raccomandata A/R.

In ogni caso, l'ASP si riserva la facoltà, a tutela dell'interesse pubblico, di procedere alla revoca o riduzione, anche parziale, dell'affidamento. In tale ipotesi, il corrispettivo economico sarà rideterminato in funzione dell'equilibrio economico finanziario che dovrà essere assicurato per la gestione dei servizi.

#### ART. 18 - Obblighi di tracciabilità





L'Aggiudicatario si impegna ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 136/2010 e ss. mm., e a fornire all'ASP ogni informazione utile a tal fine e, in particolare:

- a utilizzare un conto corrente dedicato, acceso presso banche o Poste Italiane S.p.a., ovvero altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie, comunicati all'Azienda tempestivamente e, comunque, entro sette (7) giorni dalla loro accensione o, nel caso di conti correnti già esistenti, dalla loro prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative al presente contratto, nonché negli stessi termini, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi, impegnandosi a comunicare ogni eventuale modifica relativa ai dati trasmessi;
- a registrare tutti i movimenti finanziari relativi all'appalto su detto conto;
- ad effettuare tutti i movimenti finanziari mediante bonifico bancario o postale ovvero con gli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie, riportando il codice identificativo di gara (CIG), fatto salvo quanto previsto all'art. 3, comma 3, della citata legge.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie costituisce causa di risoluzione del contratto (art. 9bis, L. 136/2010).

Per quanto non espressamente previsto nel presente capitolato, si applicano le disposizione dell'art. 3 della L. 136/2010 e ss. mm.

#### ART. 19 - Cauzione Provvisoria e Cauzione definitiva.

L'Aggiudicatario, all'atto della stipula del contratto è tenuto a prestare apposita cauzione definitiva mediante costituzione di garanzia fidejussoria secondo le modalità e nei termini stabiliti dagli articoli 83 e 103 del D.Lgs 50/16.

#### ART. 20 - Danni a persone o cose - Polizza assicurativa.

L'Aggiudicatario è responsabile dei danni, eventualmente causati ai dipendenti, cagionati in connessione all'espletamento delle attività di cui al presente capitolato.

A tal fine l'Aggiudicatario è tenuto, entro la data di attivazione del servizio e, comunque ai fini della stipula dell'atto contrattuale, a stipulare apposita assicurazione per danni a persone e a cose riferite specificatamente al presente appalto nessuno escluso.





La polizza dovrà essere specifica per il servizio di cui al presente capitolato.

Tale polizza, per la responsabilità civile per danni a persone, cose e animali che venissero arrecati nell'espletamento dei servizi, dovrà avere i seguenti massimali:

□ non inferiore a €. 3.500.000,00 per ogni sinistro;

 $\Box$  non inferiore a €. 2.500.000,00 per danni a persone;

□ non inferiore a €. 2.000.000,00 per danni a cose;

Eventuali franchigie non sono opponibili alla Stazione Appaltante.

La polizza dovrà coprire l'intero periodo del servizio.

Ogni responsabilità per danni che, in relazione al servizio svolto o a cause ad esso connesse, derivassero all'ASP, a terzi, ai richiedenti protezione internazionale, persone o cose, si intenderà senza riserve ed eccezioni, a totale carico dell'Aggiudicatario.

L'ASP è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortunio o altro che dovesse occorrere al personale tutto, dipendente dell'Aggiudicatario o incaricato dallo stesso, impegnato nel servizio, convenendosi a tale riguardo che qualunque onere è già compreso o compensato nel corrispettivo dell'appalto.

Gli automezzi dell'Aggiudicatario utilizzati per l'espletamento del servizio devono essere coperti da polizza assicurativa RC auto e da polizza contro gli infortuni al conducente e ai trasportati. Tali polizze assicurative, in originale o in copia, devono essere depositate presso l'appaltatore, il quale s'impegna a esibirle a richiesta della stazione appaltante.

# ART. 21 - Inadempienze contrattuali

L'ASP ha diritto al risarcimento di eventuali danni subiti, tenuto conto della natura dell'incarico, nei termini indicati dalla vigente normativa ed imputabili a negligenze, errori od omissioni dell'Aggiudicatario.

Trattandosi di servizio continuativo necessario all'ASP, nel caso di inadempienza dell'Aggiudicatario nel prestare in tutto o in parte il servizio alle condizioni riportate nel presente capitolato e a quelle dell'offerta, oppure in caso proposta di aumento dei costi, o qualora l'ASP non ritenesse soddisfacente il rapporto, la stessa potrà, a suo insindacabile giudizio, revocare l'incarico, con risoluzione del contratto, per cause imputabili all'Aggiudicatario, prima della scadenza e al verificarsi dei suddetti fatti e con preavviso di almeno venti (20) giorni.





E' fatta salva la possibilità per l'ASP di rivolgersi, in caso di risoluzione anticipata del servizio, al secondo miglior offerente per l'assegnazione del servizio stesso. E' fatto salvo ogni diritto di procedere per i danni subiti.

In ogni caso l'Aggiudicatario si impegna ad assicurare, su richiesta dell'ASP, la prosecuzione della propria attività per un termine di quarantacinque (45) giorni, al fine di consentire il graduale passaggio delle competenze al nuovo Aggiudicatario.

Le parti convengono che, oltre a quanto previsto dall'art. 1453 del Codice Civile per i casi di inadempimento

#### ART. 22 - Risoluzione del contratto

alle obbligazioni contrattuali l'ASP potrà risolvere di diritto, ai sensi dell'art. 1456 Codice Civile, previa dichiarazione da comunicarsi all'Aggiudicatario con raccomandata con ricevuta di ritorno, il contratto nei seguenti casi: mancato adempimento delle prestazioni contrattuali a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente capitolato; ☐ difformità tra le caratteristiche del servizio e quelle dichiarate nell'offerta; ualora si verificassero da parte dell'Aggiudicatario comportamenti tali da rendere insoddisfacente il servizio in funzione dei particolari scopi cui è destinato, comprovate da almeno tre (3) lettere di contestazione; □ in caso di apertura di una procedura di fallimento a carico dell'Aggiudicatario, qualora trattasi di ditta o società; □ in caso di cessione ad altri, in tutto o in parte, sia direttamente che per interposta persona, dei diritti e degli obblighi inerenti al presente capitolato; per interruzione del servizio senza giusta causa; ☐ per cessazione anticipata del servizio; ualora disposizioni legislative, regolamentari e autorizzative non consentano la prestazione del servizio, in tutto o in parte.

☐ Subappalto di forniture/prestazioni non individuate in sede di presentazione dell'offerta e di gara;





□ Violazione delle norme di sicurezza e prevenzione;

obblighi previsti nel presente capitolato e del CCNL;

□ Gravi violazioni e/o inosservanze delle disposizioni legislative e regolamentari nonché delle norme del presente capitolato e/o gravi violazioni degli obblighi contrattuali non eliminate dall'Aggiudicatario anche a seguito di diffide della Stazione Appaltante;

□ Inosservanza grave e reiterata, diretta o indiretta, delle disposizioni di legge, dei regolamenti e degli

□ Per impedimento in qualsiasi modo all'esercizio del potere di controllo da parte dell'Amministrazione dell'ASP;

Nelle ipotesi sopra citate il contratto sarà risolto di diritto con effetto immediato, a seguito della dichiarazione dell'Aggiudicatario, in forma di lettera raccomandata, di rivalersi della clausola risolutiva.

La risoluzione del contratto per colpa comporta, altresì, che l'impresa non potrà partecipare alla successiva gara di analogo oggetto indetta dall'ASP.

In ogni caso resta fermo il diritto di ASP di procedere nei confronti dell'Aggiudicatario per il risarcimento del danno e ad incameramento della cauzione, fatto salvo il maggior risarcimento dei danni.

In tali casi verrà incamerata la cauzione, nelle forme stabilite dall'art. 1382 C.C., dichiarando risolto il contratto ai sensi dell'art. 1456 del C.C. e fatti salvi i maggiori danni.

#### ART. 23 – Esecuzione in danno

Nel caso di risoluzione del contratto per inadempimento dell'Aggiudicatario, l'ASP, al fine di garantire, comunque la prosecuzione del servizio, è autorizzata, qualora non decida di gestirlo direttamente, a stipulare un nuovo contratto con quel soggetto che, in sede di gara, abbia presentato l'offerta più conveniente dopo quella prodotta dal soggetto dichiarato inadempiente.

Tale nuovo contratto non potrà protrarsi per un tempo superiore alla durata del contratto iniziale.

L'eventuale differenza di corrispettivo è integralmente posta a carico del soggetto inadempiente fino alla scadenza del contratto originario.





# ART. 24 - Recesso

L'ASP ha diritto di recedere dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con preavviso di almeno
venti (20) giorni, da comunicare all'Aggiudicatario con raccomandata con ricevuta di ritorno, nei seguenti
casi:
□ giusta causa;
□ mutamento di carattere organizzativo, quali a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento e/o trasferimento dei servizi dell'ASP.
Si intende per "giusta causa", a titolo esemplificativo e non esaustivo:
qualora sia stata depositata contro l'Aggiudicatario un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia, di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga incaricato della gestione degli affari dell' Aggiudicatario;
□ qualora l'Aggiudicatario perda i requisiti minimi richiesti per l'affidamento di forniture e appalti di servizi pubblici e, comunque, quelli specificamente previsti nel bando per la partecipazione alla gara relativi alla procedura attraverso la quale è stato scelto l'Aggiudicatario stesso;
qualora, essendosi aggiudicato il servizio una ditta o una società, taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico dell'Aggiudicatario siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la pubblica amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia;
□ ogni altra fattispecie che faccia venire meno il rapporto di fiducia sottostante il contratto.
L'Aggiudicatario potrà recedere solo con preavviso di tre (3) mesi e per giustificato motivo.
Dalla data di efficacia del recesso, l'Aggiudicatario dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno all'ASP.

In caso di recesso, l'Aggiudicatario ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché eseguite correttamente e a regola d'arte secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando





espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, e ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'art. 1671 del Codice Civile.

#### ART. 25 – Attestazione di regolare esecuzione

A conclusione del contratto il Direttore dell'esecuzione emette l'attestazione di regolare esecuzione del contratto, a seguito della quale:

☐ si provvede al saldo delle prestazioni eseguite;

□ allo svincolo della cauzione prestata dall'Aggiudicatario;

□ allo svincolo, previa verifica della regolarità contributiva, di quanto accantonato a titolo di ritenuta "a garanzia".

#### ART. 26 - Riservatezza

L'Aggiudicatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e/o, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'appalto.

L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del presente appalto.

L'obbligo di cui al comma 1 non concerne i dati che siano e/o divengano di pubblico dominio.

L'Aggiudicatario è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori degli obblighi di segretezza anzidetti.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'ASP ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto, fermo restando che l' Aggiudicatario sarà tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

L'Aggiudicatario potrà citare i termini essenziali del contratto, nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione stessa del fornitore a gare o appalti.

L'Aggiudicatario si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal D.Lgs. 196/03 e s.m. ed i. e dai regolamenti di attuazione in materia di riservatezza. In particolare, per quanto concerne i trattamenti di dati





personali e sensibili effettuati dall'Aggiudicatario nello svolgimento del servizio, l'Aggiudicatario assume la qualifica di responsabile esterno del trattamento dei dati. Nella sua qualifica di responsabile esterno del trattamento dei dati, l'Aggiudicatario si impegna ad osservare e mettere in atto quanto di seguito riportato.

#### Finalità dei trattamenti di dati effettuati dall'Aggiudicatario

I dati potranno essere trattati dall'affidatario esclusivamente per lo svolgimento delle attività previste dal presente capitolato speciale d'appalto.

#### Obbligo alla riservatezza

Trattandosi di dati personali e/o sensibili, l'Aggiudicatario nonché tutti i suoi dipendenti e collaboratori sono tenuti ad una condotta equipollente al segreto professionale e al segreto d'ufficio, e comunque a trattare i dati in maniera confidenziale e riservata, adottando tutte le ragionevoli cautele affinché non vi sia conoscibilità superflua da parte di soggetti non autorizzati o non titolati.

#### Acquisizione autonoma di dati personali da parte dell'Aggiudicatario

Il processo, le modalità e i formati di dei dati personali e/o sensibili da acquisire – anche tramite web o altri mezzi - dovranno essere concordati con ASP; in particolare la modulistica da adottare e i dati da acquisire dovranno soddisfare i principi di non eccedenza e proporzionalità rispetto alle finalità perseguite, e dovranno essere concordati per iscritto con ASP.

#### Fornitura dell'informativa prevista dall'art. 13 del D.Lgs. 196/2003

Laddove richiesto da ASP, l'Aggiudicatario (anche tramite propri dipendenti o collaboratori) si impegna a fornire agli interessati l'informativa prevista dall'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, nei modi e nei formati specificati da ASP.

#### Proprietà dei dati

Qualunque sia la finalità e la durata del trattamento effettuato dall'affidatario, i dati rimarranno sempre e comunque di proprietà esclusiva di ASP, e pertanto non potranno essere venduti o ceduti, in tutto o in parte, ad altri soggetti e dovranno essere restituiti dall'affidatario alla conclusione o revoca del contratto o in qualsiasi momento ASP ne faccia richiesta. Vanno comunque fatti salvi gli obblighi da parte dell'Aggiudicatario di conservazione di alcuni dati personali e/o sensibili ai fini di adempimenti di legge di natura contabile, fiscale ed amministrativa.





# Divieto di invio di messaggi pubblicitari, commerciali e promozionali

Viene fatto esplicito divieto all'Aggiudicatario di inviare messaggi pubblicitari, commerciali e promozionali, e comunque di contattare gli interessati per finalità diverse da quelle esplicitate nel presente atto; l'eventuale invio di messaggi pubblicitari, commerciali o promozionali dovrà essere concordato e autorizzato per iscritto da parte di ASP.

#### Blocco dei dati alla conclusione o revoca del contratto

All'atto della conclusione o alla revoca della gara, dopo aver restituito i dati, i dati detenuti dall'Aggiudicatario o dovranno essere bloccati, vale a dire congelati e conservati e utilizzati solo per esigenze di archiviazione e verifica; se richiesto da ASP, dopo averli restituiti a ASP i dati dovranno essere fisicamente cancellati dagli archivi cartacei ed elettronici, e la cancellazione dei dati in formato elettronico dovrà avvenire con modalità tecniche che non consentano in nessun caso il recupero successivo dei dati cancellati. Vanno comunque fatti salvi gli obblighi da parte dell'Aggiudicatario di conservazione di alcuni dati personali e/o sensibili ai fini di adempimenti di legge di natura contabile, fiscale ed amministrativa.

# Nomina degli incaricati del trattamento dei dati

In qualità di responsabile esterno del trattamento dei dati, l'Aggiudicatario o provvederà alla nomina – con atto scritto – di dipendenti e collaboratori in qualità di Incaricati del trattamento dei dati, specificando analiticamente per iscritto l'ambito del trattamento consentito e le istruzioni da seguire nelle operazioni di trattamento dei dati e assicurando agli incaricati una adeguata formazione in materia di privacy e sicurezza; l'elenco degli incaricati e la verifica della sussistenza delle condizioni per la conservazione dei profili di autorizzazione dovrà essere aggiornato e verificato con frequenza almeno annuale.

# Rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003 - Codice in materia di protezione dei dati personali e della disciplina rilevante in materia di trattamento dei dati

In qualità di responsabile esterno del trattamento dei dati, l'Aggiudicatario è tenuta a mettere in atto tutto quanto prescritto dal D.Lgs. 196/2003, dai provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali e dai codice deontologici; dovrà inoltre osservare e far osservare a dipendenti e collaboratori le suddette prescrizioni, e vigilerà diligentemente e periodicamente sull'ottemperanza da parte di tutti i soggetti tenuti; in caso di inadempienze o criticità, la situazione dovrà dall'affidatario essere prontamente segnalata ad ASP; parimenti dovrà da parte dell'Aggiudicatario essere messo in atto e rispettato quanto prescritto dall'Allegato B al D.Lgs. 196/2003, denominato "Disciplinare Tecnico in materia di misure minime di sicurezza".





#### Richieste di accesso ai sensi della L. 241/90 e dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003

Nel caso l'Aggiudicatario riceva da parte dei cittadini o comunque degli interessati, delle richieste di accesso ai dati ai sensi delle due succitate leggi, le richieste non dovranno essere soddisfatte, ma dovranno essere comunicate ad ASP tempestivamente e comunque entro tre giorni lavorativi dalla data di ricevimento della richiesta di accesso.

#### Formazione periodica agli incaricati del trattamento dei dati

In qualità di responsabile esterno del trattamento dei dati, l'Aggiudicatario è tenuto ad assicurare una adeguata formazione in materia di privacy e sicurezza ai propri incaricati del trattamento dei dati, in particolare in occasione di assunzioni, variazioni significative di incarico o di responsabilità, evoluzioni tecnologiche o normative. Tale formazione è obbligatoria per legge e deve essere erogata con frequenza almeno annuale.

#### Verifica periodica delle misure di sicurezza adottate

In qualità di Responsabile del trattamento dei dati, l'Aggiudicatario si impegna a verificare periodicamente la corretta adozione delle misure minime e idonee di sicurezza, a segnalare tempestivamente ad ASP eventuali situazioni di rischio o criticità, a relazionare almeno annualmente ad ASP sulle misure di sicurezza adottate, e riconosce ad ASP il diritto a verificare periodicamente l'applicazione delle norme di sicurezza messe in atto, anche mediante personale o soggetti esterni opportunamente incaricati dalla stessa ASP.

#### ART. 27 - Sicurezza

Nel presente appalto non sussiste l'esistenza di "interferenza", da intendersi come circostanza in cui si verifica un "contatto rischioso" tra il personale del committente e quello dell' Aggiudicatario fatta salva eccezione per alcune prestazioni di natura intellettuale connesse con lo svolgimento del servizio stesso che non comportano valutazione dei rischi interferenti né oneri della sicurezza connessi. Ne consegue, pertanto, l'inesistenza dell'obbligo, a carico della stazione appaltante, di redazione del DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze). In caso di mutate condizioni rispetto a quanto indicato al comma che precede risulterà necessario procedere con un verbale di coordinamento tra Aggiudicatario e committente. E' onere dell'impresa appaltatrice tenere conto, in sede di predisposizione dell'offerta, dei costi relativi alla sicurezza.





#### ART. 28 Sub-appalto.

L'eventuale subappalto potrà essere autorizzato nei limiti previsti dal Codice degli appalti.

#### ART. 29 - Divieto di cessione del contratto e dei crediti.

E' vietata qualsiasi forma di cessione totale o parziale del contratto, pena l'immediata risoluzione del contratto, il risarcimento dei danni e delle spese causati all'ASP e la perdita della cauzione.

E' fatto divieto all'Aggiudicatario di cedere a terzi i crediti del servizio senza specifica autorizzazione da parte dell'ASP.

In caso di inadempimento da parte dell'Aggiudicatario degli obblighi di cui ai commi precedenti, l'ASP, fermo restando il diritto al risarcimento del danno, ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.

# ART. 30 Spese contrattuali

Sono a carico dell'Aggiudicatario tutte le imposte e tasse e le spese relative e conseguenti al contratto, nessuna esclusa od eccettuata, comprese quelle per la registrazione.

#### **ART. 31 - Controversie e Foro competente**

In caso di controversia, le parti convengono che l'autorità giudiziaria competente per territorio sia, in via esclusiva, quella del Foro di Ferrara. Nelle more della definizione della controversia, l'Aggiudicatario non può esimersi dal continuare le sue prestazioni contrattuali e deve assicurare la perfetta regolarità del servizio ma dovrà limitarsi a produrre le proprie motivate riserve per iscritto, in attesa che vengano assunte dall'Amministrazione dell'ASP le decisioni in ordine all'esecuzione dello svolgimento dell'appalto.

E' espressamente esclusa la competenza arbitrale.

#### ART. 32 - Normativa

La procedura di aggiudicazione rientra nella disciplina di cui ai servizi sociali di cui all'articolo 140del Codice dei contratti . Per tutto quanto non previsto in questo capitolato si rinvia alle disposizioni di legge previste nel D. Lgs 50/16.





**AVVERTENZE**: Ai sensi del combinato disposto degli articoli 7 e 13 del D.Lgs. n. 196 del 2003 sul trattamento dei dati personali, si forniscono le informazioni di seguito indicate:

- a) I dati richiesti sono raccolti per le finalità inerenti alla procedura disciplinata dalla legge per l'affidamento di appalti e servizi.
- b) Il conferimento dei dati richiesti ha natura obbligatoria. A tale riguardo, si precisa che: per i documenti e le dichiarazioni da presentare ai fini dell'ammissione alla gara, il concorrente è tenuto a rendere i dati e la documentazione richiesta, a pena di esclusione dalla gara medesima; per i documenti e le dichiarazioni da presentare ai fini dell'eventuale aggiudicazione e conclusione del contratto, il concorrente che non presenterà documenti o non fornirà i dati richiesti, sarà sanzionato con la decadenza dall'aggiudicazione.
- c) I dati raccolti potranno essere oggetto di comunicazione: al personale dipendente dell'Azienda, responsabile del procedimento o, comunque, in esso coinvolto per ragioni di servizio; ad altri soggetti pubblici, in presenza di una norma di legge o di regolamento, ovvero quando tale comunicazione sia comunque necessaria per lo svolgimento di funzioni istituzionali; a privati o enti pubblici economici qualora ciò sia previsto da una norma di legge o regolamento.
- d) Il trattamento dei dati avverrà con strumenti prevalentemente informatici, e con logiche pienamente rispondenti alle finalità da perseguire anche mediante: verifiche dei dati contenuti nelle dichiarazioni con altri dati in possesso dell'ASP.
- e) Verifiche dei dati contenuti nelle dichiarazioni con dati in possesso di altri organismi (quali, ad esempio, istituti previdenziali, assicurativi, camere di commercio ecc.)
- f) Il titolare del trattamento dei dati personali è l'ASP Centro Servizi alla Persona di Ferrara Via Ripagrande n. 5 che può avvalersi di soggetti nominati "responsabili."
- g) I diritti spettanti all'interessato sono quelli di cui all'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003.
- h) L'ASP Centro Servizi alla Persona di Ferrara, in quanto soggetto pubblico, non deve acquisire il consenso degli interessati per poter trattare i dati personali.

DIRETTORE GENERALE

Federica Rolli